



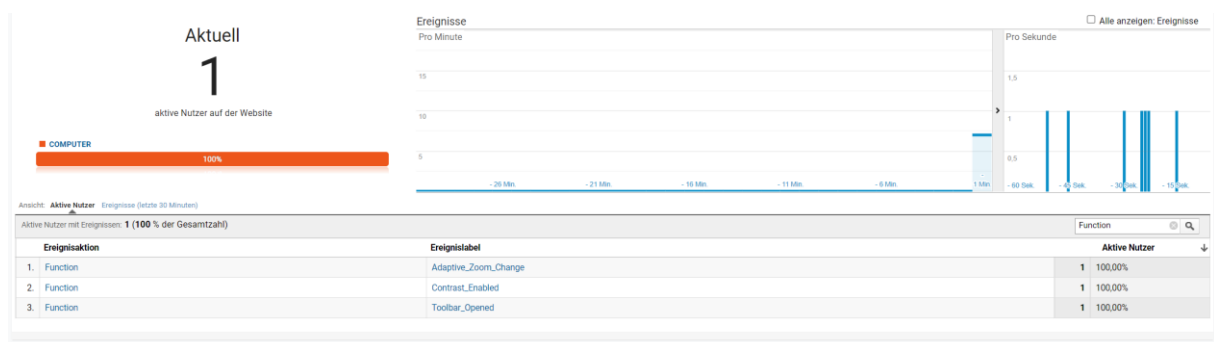
Tracking – Eye-Able®

Last updated: 28.11.2025

Author: Tobias Greiner – Web Inclusion GmbH

This Document gives an overview on how to track interactions with the Eye-Able® software and gives an example for a Google Analytics integration.

Please forward this only with permission.





Content

Eye-Able-Assist	2
Disclaimer	2
Recent Updates	2
Introduction	2
Google Analytics	3
Other Tracking Software	4
Available Events	4
Eye-Able-Translate	5
Disclaimer	5
Recent Updates	5
Introduction	5
Google Analytics	6
Other Tracking Software	7
Available Events	7

Eye-Able-Assist

Disclaimer

Please respect the data privacy of your users. The information which Eye-Able functions are used, especially in combination with user identification, are very sensitive. Please comply with applicable rights. Eye-Able assumes no liability for any data privacy violations.

Recent Updates

05.09.2023 – Make sure your Eye-Able Assist version is above 1.13.0

- Disable Events have been added
- When the toolbar is opened using a custom button the "Toolbar_Opened_CustomIcon" is dispatched

Introduction

The Eye-Able Software by itself doesn't directly track any user interaction, but provides possibilities to use an existing tracking software e.g. Google Analytics. When certain functions in Eye-Able are activated, a Custom JS-Event ("eyeable:event") is triggered, which can be used to forward to the tracking software. The following code can be used to listen to these events:



Eye-Able ® Tracking Documentation

```
//register Eye-Able Events that indicate that a function has been used
document.addEventListener("eyeable:event", function (e) {
  if(e.detail){
    //Forward to the tracking software
  }
});
```

The e.detail variable describes the type of the event. Check the “Available Events” chapter for the available events that can be tracked.

Google Analytics

The following code can be used to forward the Eye-Able Events to an existing Google Analytics account. Just copy this code to the header of your website and fill in your Tracking ID for the gaID-variable:

```
//load the Google analytics.js:
https://developers.google.com/analytics/devguides/collection/analyticsjs
(function(i,s,o,g,r,a,m){i['GoogleAnalyticsObject']=r;i[r]=i[r]||function(){(i[r].q=i[r].q||[]).push(arguments)},i[r].l=1*new Date(); a =
s.createElement(o),m=s.getElementsByTagName(o)[0];a.async=1;a.src=g;m.parentNode.insertBefore(a,m)})(window,document,'script','https://www.google-analytics.com/analytics.js','ga');
```

//-----Type in own Google Analytics Tracking ID-----

```
const gaID = "UA-XXXXX-X";
//setup connection
ga('create', gaID, 'auto');
```

//register Eye-Able Events that indicate that a function has been used

```
document.addEventListener("eyeable:event", function (e) {
  if(e.detail){
    //for non Google Analytics use the corresponding function of your framework
    ga('send', {
      hitType: 'event',
      eventCategory: 'Eye Able Event', //can be changed at will
      eventAction: 'Function', //can be changed at will
      eventLabel: e.detail //This contains the String for which function was used. Check
documentation for more
    });
  }
});
```

The events can then be processed and analyzed in the Google Analytics Dashboard. The Event Label contains the information which function was used.

Google Tag Manager

For Google Tag manager this code snippet can be used as an example:

```
<!-- Global site tag (gtag.js) - Google Analytics – Use your own Id -->
<script async src="https://www.googletagmanager.com/gtag/js?id=XXXXXX "></script>
<script>
```



Eye-Able ® Tracking Documentation

```
window.dataLayer = window.dataLayer || [];  
function gtag(){dataLayer.push(arguments);}  
gtag('js', new Date());  
  
gtag('config', 'XXXXXX'); //enter your id here  
if(e.detail){  
  gtag('event', 'eye_able_toolbar_opened', {  
    'category': 'Eye-Able',  
    'action': 'User Action',  
    'label': e.detail,  
    'value': 1  
  });  
}  
</script>
```

Other Tracking Software

The code for tracking using Google Analytics (GA) can be also adjusted for other tracking frameworks. GA uses the analytics.js framework to transmit events to the Web-Dashboard. If the alternative tracking framework also uses an event-based transmit function, then the ga('send',...)-function call can be substituted with the corresponding function.

If you encounter any problems, please inform our support at support@eye-able.com

Available Events

These Events are currently available for tracking:

Event name (e.detail)	Description
Toolbar_Opened	The toolbar was opened.
Active_Settings_At_PageLoad	Gets dispatched if any Assist settings is active at page load. Can be used to count active visitors.
One_Click_Mode	The Instant View button was pressed.
Adaptive_Zoom_Change	There was a change or initialization of the adaptive zoom.
Adaptive_Zoom_Disabled	The Zoom was disabled.
Darkmode_Enabled	The dark mode was enabled.
Darkmode_Disabled	The dark mode was disabled.
Contrast_Enabled	Contrast Mode was enabled or changed.
Contrast_Disabled	Contrast Mode was disabled.
Bluefilter_Enabled	The Blue filter was enabled.
Bluefilter_Disabled	The Blue filter was disabled.
Bluefilter_Adjusted	The Blue filter level was adjusted.
Screenreader_Enabled	The Screen reader was started.



Eye-Able ® Tracking Documentation

Screenreader_Disabled	The Screen reader was disabled.
Key_Navigation_Enabled	Only the keyboard navigation without the screen reader was started.
Key_Navigation_Disabled	Only the keyboard navigation without the screen reader was disabled.
CVD_Filter_Enabled	Color Correction Filter was enabled.
CVD_Filter_Disabled	Color Correction Filter was disabled.
CVD_Filter_Adjusted	Color Correction Filter level was adjusted.
Hide_Images_Enabled	Hiding of the images enabled.
Hide_Images_Disabled	Hiding of the images disabled.
Big_Cursor_Enabled	The big cursor was enabled.
Big_Cursor_Disabled	The big cursor was disabled.
Font_Enabled	The accessible Font was enabled.
Font_Disabled	The accessible Font was disabled.
Animations_Disabled	Animations were disabled.
Animations_Enabled	Animations were disabled.
Mute_Audio_Enabled	Mute Audio was enabled.
Mute_Audio_Disabled	Mute Audio was disabled.

Eye-Able-Translate

Disclaimer

Please respect the data privacy of your users. The information which Eye-Able functions are used, especially in combination with user identification, are very sensitive. Please comply with applicable rights. Eye-Able assumes no liability for any data privacy violations.

Recent Updates

23.09.2024 – Make sure your Eye-Able-Translate version is above 3.1

- Events have been added

Introduction

It is now possible to use an existing tracking software e.g. Google Analytics for tracking our events. When certain functions in Eye-Able are activated, a Custom JS-Event ("eyeable:plainLanguage", "eyeable:translate") is triggered, which can be used to forward to the tracking software. The following code can be used to listen to these events:

```
//register Eye-Able Events that indicate that a function has been used
document.addEventListener("eyeable:plainLanguage ", function (e) {
  if(e.detail){
    //Forward to the tracking software
  }
});
```



Eye-Able ® Tracking Documentation

```
document.addEventListener("eyeable:translate", function (e) {
  if(e.detail){
    //Forward to the tracking software
  }
});
document.addEventListener("eyeable:translation_failure", function (e) {
  if(e.detail){
    //Forward to the tracking software
  }
});
```

The e.detail variable describes the type of the event. Check the “Available Events” chapter for the available events that can be tracked.

Google Analytics

The following code can be used to forward the Eye-Able Events to an existing Google Analytics account. Just copy this code to the header of your website and fill in your Tracking ID for the gaID-variable:

```
//load the Google analytics.js:
https://developers.google.com/analytics/devguides/collection/analyticsjs
(function(i,s,o,g,r,a,m){i['GoogleAnalyticsObject']=r;i[r]=i[r]||function(){(i[r].q=i[r].q||[]).push(arguments)},i[r].l=1*new Date(); a =
s.createElement(o),m=s.getElementsByTagName(o)[0];a.async=1;a.src=g;m.parentNode.insertBefore(a,m)})(window,document,'script','https://www.google-analytics.com/analytics.js','ga');

//-----Type in own Google Analytics Tracking ID-----
const gaID = "UA-XXXXX-X";
//setup connection
ga('create', gaID, 'auto');

//register Eye-Able Events that indicate that a function has been used
document.addEventListener(" eyeable:translate ", function (e) {
  if(e.detail){
    //for non Google Analytics use the corresponding function of your framework
    ga('send', {
      hitType: 'event',
      eventCategory: 'Eye Able Event', //can be changed at will
      eventAction: 'Function', //can be changed at will
      eventLabel: e.detail.tarLang //This contains the String for the language the translation
      should be in. Possible to adjust this and modify.
    });
  }
});
```

The events can then be processed and analyzed in the Google Analytics Dashboard. The Event Label contains the information which function was used.



Eye-Able ® Tracking Documentation

Other Tracking Software

The code for tracking using Google Analytics (GA) can be also adjusted for other tracking frameworks. GA uses the analytics.js framework to transmit events to the Web-Dashboard. If the alternative tracking framework also uses an event-based transmit function, then the ga('send',...)-function call can be substituted with the corresponding function.

If you encounter any problems, please inform our support at support@eye-able.com

Available Events

These Events are currently available for tracking:

eyeable:translation_failure

Event parameter(e.detail)	Description
tarLang	The Language the text is translated into
originalLang	The source language of the website from which the translation is made from.
timestamp	The current timestamp
website	The url of the current page
message	Error message
status	Error status

eyeable:translate

Event parameter(e.detail)	Description
tarLang	The Language the text is translated into
originalLang	The source language of the website from which the translation is made from.
timestamp	The current timestamp
website	The url of the current page

eyeable:plainLanguage

Event parameter(e.detail)	Description
lang	The current language of the website.
timestamp	The current timestamp
website	The url of the current page